13th international cycling race

CROATIA - SLOVENIA

13. kolesarska dirka Hrvaška - Slovenija

13. Biciklistička utrka Hrvatska - Slovenija

17/10/2021

PRAVILA DIRKE
PRAVILA UTRKE
RACE REGULATIONS

GRAD ZAGREB

ADRIA

FIAT

INFO

Organizator / Organiser:
Kolesarski klub Adria Mobil, Biciklistički klub Zagreb, Grad Zagreb,
Turistička zajednica Grada Zagreb, Zagrebački biciklistički savez

Direktor dirke / Direktor utrke / Race director: Bogdan Fink

Administracija dirke / Administracija utrke / Race administration:
Kolesarski klub Adria Mobil, Zaloška cesta 20, 8000 Novo mesto, Slovenija
Tel., fax: 07 33 80 275, e-mail: cycling@adria-mobil.com, www.adria-mobil-cycling.com

Pisarna dirke / Ured utrke / Race office:
Zagreb: Obrtnički dom – Trg Mažuraniča 14, 10000 Zagreb
Zagreb: Ulica Hrvatskog Sokola

SPONZORS & PARTNERS

1 ZAGREB >>>>

PRAVILA DIRKE

Člen 1 – ORGANIZACIJA
"Hrvaška – Slovenija" organizirajo Kolesarski klub Adria Mobil in Biciklistički klub Zagreb pod pravili Mednarodne kolesarske zveze (UCI). Dirka se bo organizirala: V nedeljo, 17. Oktobra 2021, čas starta 12:00, Narodno kazalište, Zagreb

Člen 2 – VRSTA DIRKE
Dirka je registrirana kot regionalna. UCI točke ne bodo podeljene.

Člen 3 – TRASA
HTTPS://CONNECT.GARMIN.COM/MODERN/COURSE/76340006

Člen 4 – UDELEŽBA
Na dirki lahko nastopijo sledeče ekipe: UCI kontinentalne, slovenske in tuje nacionalne ekipe, regionalne in klubske ekipe, ter tudi mladinci. Ekipe morajo biti sestavljene iz najmanj 4 in največ 8 tekmovalcev.

Člen 5 – PRIJAVNO MESTO
Obrtnički dom, Trg Mažuraniča 14, 10000 Zagreb
Vodje ekip so dolžni z licencami **potrditi tekmovalce**, ki bodo startali ter dvigniti startne številke: Nedelja. 17. oktober 2021 od 8:30 do 9:45.
Sestanek vodij ekip, organiziran po členu 1.2.087 UCI pravil, v prisotnosti sodnikov: Nedelja, 17. oktober 2021 ob 10:00.

Člen 6 – RADIO TOUR
I nformacije o dirki bodo predvajane na frekvenci: 27065AM=ch9. Postaje bodo razdeljene 17. oktobra 2021 od 8:00 dalje na startnem prostoru.

Člen 7 – NEVTRALNA TEHNIČNA POMOČ
Vrstni red vozil v koloni bo določen z žrebom med sestankom vodij ekip. Vozila v konvoju morajo ustrezati predpisom. Organizator bo imel tri (3) neutralna servisna vozila za pomoč tekmovalcem. Pomoč iz vozil ekip se lahko daje, če jo dovoli komisar.

Člen 8 – STARTNE ŠTEVILKE
Tekmovalci morajo nositi številke, prejete s strani organizatorja. Številke ne smejo biti kakorkoli spremenjene ali zamenjane.

Člen 9 – BIFE
Oskrbovanje z vozila je prepovedano prvih 30 km od starta in zadnjih 20 km do cilja. Stacionarno oskrbovanje:
- Bife je označen z BIFE in ~~BIFE~~.

Člen 10 – ČASOVNI LIMIT
Na enodnevnih dirkah se upošteva 8% od časa zmagovalca ali vodilnega kolesarja dirke na točkah med dirko, ki jih določi organizator na tehničnem sestanku pred dirko.

Člen 11 – NAGRADE
Prvi trije prejmejo pokale in denarne nagrade z nadaljnimi denarnimi nagradami do 15. mesta:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10-15
500€	300€	200€	150€	100€	90€	80€	70€	60€	45€

Člen 12 – ANTIDOPING
Dirka je oraganizirana pod UCI antidoping pravili. Antidoping kontrola bo izvedena v skladu z UCI antidoping pravili Kontrola bo izvedena v prostorih blizu cilja.
Bolnišnice:
•Zagreb, Klinična bolnica Sestre Milosrdnice, Vinogradska cesta 29, tel.: +385 1 37 87 111
•Brežice, Splošna bolnišnica Brežice, Černelčeva cesta 15, tel.: +386 7 466 81 00
•Novo mesto, Splošna bolnišnica, Šmihelska cesta 3, tel.: +386 7 391 61 00

Člen 13 – PODELITEV NAGRAD
Uradne podelitve nagrad se udeležijo prvi trije uvrščeni tekmovalci. Tekmovalci se morajo javiti pri uradnem podelitvenem podiju najkasneje 10 min., po prečkanju ciljne črte. Podelitev bo potekala v skladu z COVID-19 protokolom.

Člen 14 - KAZNI
Morebitni prekrški bodo kaznovani po UCI pravilniku.

Člen 15 – OSTALE DOLOČBE
Organizator zagotavlja zavarovanje proge v skladu z dovoljenjem MNZ. Tekmovalci in spremljevalci so dolžni upoštevati navodila vodstva dirke, sodnikov in policistov.

Organizator ne odgovarja za nastalo škodo, ki si jo povzročijo tekmovalci med seboj ali proti tretji osebi.

Tekmovalci vozijo na lastno odgovornost in s podpisom startne liste sprejmejo pravila tega Tehničnega navodila.

Organizator si v soglasju s sodniškim zborom pridružuje pravico do sprememb tega tehničnega navodila.

Vsi udeleženci dirke (kolesarji, spremljevalno osebje, osebje organizatorja mora upoštevati vse protokole za preprečevanje virusa COVID-19 s strani vlade Republike Slovenije,vlade Republike Hrvake, NIJZ in organizatorja).

PRAVILA UTRKE

Član 1 - ORGANIZACIJA
Biciklističku utrku "Hrvatska – Slovenija" organiziraju Biciklistički klub „Zagreb" i Kolesarski klub „Adria Mobil" po pravilima Međunarodne biciklističke federacije (UCI). Organizacija utrke: 17. listopada 2021. godine, vrijeme starta 12:00 sati, Hrvatsko narodno kazalište, Zagreb.

Član 2 - VRSTA UTRKE
Utrka je registrirana kao regionalna. UCI bodovi neče biti podjeljeni.

Član 3 – TRASA
HTTPS://CONNECT.GARMIN.COM/MODERN/COURSE/76340006

Član 4 - PRAVO NASTUPA
Utrka je otvorena slijedećim ekipama: Pro Continental Team, Continental Team, National Team, Regional and Club Team and Juniors. Ekipu mora sastavljati minimalno 4 i maximalno 8 natjecatelja.

Član 5 - MJESTO PRIJAVE
Obrtnički dom, Trg I. Mažuranića 14, 10000 Zagreb
Predstavnici ekipa moraju potvrditi natjecatelje koji nastupaju i preuzeti startne brojeve na prijavnom mjestu - Nedjelja, 17. listopada 2021 od 8:30 do 9:45.
Sastanak vođa ekipa, organiziran po članku 1.2.087 UCI pravila, uz prisutnost sudaca - Nedjelja, 17. listopada 2021 u 10:00.

Član 6 - RADIO-TOUR
Informacije o utrci će se emitirati na radijskoj frekvenciji 27065AM=ch9. Radio postaje će biti podijeljene 17. listopada 2021 godine od 8:00 sati nadalje na prijavnom mjestu.

Član 7 - NEUTRALNI SERVIS
Redosljed vozila u koloni bit će određen ždrijebom na sastanku vođa ekipa. Vozila u koloni
moraju odgovarati propisima. Organizator će imati jedno (1) neutralno servisno vozilo za pomoć natjecateljima. Pomoć iz vozila ekipe može se pružati ako je dozvoli komesar utrke.

Član 8 - STARTNI BROJEVI
Natjecatelji moraju nositi brojeve, preuzete od strane organizatora (majica, okvir bicikla). Brojevi se ne smiju bilo kako promijeniti ili zamijeniti.

Član 9 - OPSKRBA
Opskrba iz vozila je zabranjena prvih 30 km od starta i zadnjih 20 km do cilja. Stacionarna opskrba - Bife je označen sa BIFE in ~~BIFE~~.

Član 10 - VREMENSKI LIMIT
Na jednodnevnim utrkama 8% od vremena pobjednika, ili u vremenu utrke od vodećeg biciklista utrke, na pozicijama, koje odredi organizator na tehničkom sastanku prije utrke.

Član 11 – NAGRADE
Trojica prvoplasiranih dobivaju pehare i novčane nagrade, a ostali do 15. mjesta novčane nagrade.

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10-15
500€	300€	200€	150€	100€	90€	80€	70€	60€	45€

Član 12 – ANTIDOPING
Utrka je organizirana i provodi se u skladu sa UCI antidoping pravilima. Kontrola se provodi u za to predviđenim prostorijama u blizini cilja.

Bolnice:
Zagreb, Klinička bolnica Sestre Milosrdnice, Vinogradska cesta 29, tel.: +385 1 37 87 111
Brežice, Splošna bolnišnica Brežice, Černelčeva cesta 15, tel.: +386 7 466 81 00
Novo mesto, Splošna bolnišnica, Šmihelska cesta 3, tel.: +386 7 391 61 00

Član 13 – PROTOKOL
Podjeli moraju prisustvovati prva tri natjecatelja na utrci. Natjecatelji moraju biti prisutni na podijeli maksimalno petnaest minuta nakon prelaska ciljne crte. Podjela će biti u skladu sa COVID-19 protokolom.

Član 14 - KAZNE
Moguće kazne su određene po UCI pravilima stegovnih mjera.

Član 15 – OSTALE ODREDBE
Utrka se organizira uz nadzor i osiguranje Hrvatske i Slovenske policije. Svi natjecatelji dužni su se pridržavati uputa policije, organizatora i sudaca te komesara utrke.

Organizator ne odgovara za nastalu štetu, koji pouzruče natjecatelji između sebe ili prema trečoj osobi.

Natjecatelji voze na lastnu odgovornost, te s podpisom startne liste prihvačaju pravila utrke

Organizator zadržava pravo promjene propozicija uslijed nastanka nepredvidljivih okolnosti.

Vsi součesnici utrke (biciklisti, osoblje ekipa, osobje organizatora...) trebaju uzeti u obzir sve protokole za preprečavanje širenja CIVD 19 sa strane Vlade Republike Slovenije, Vlade Republike Hrvatske, NIJZ te organizatora.

3 ZAGREB >>>>

RACE REGULATIONS

Article 1 – ORGANIZATION
"Croatia - Slovenia" race is organized by Kolesarski klub Adria Mobil and Biciklistički klub Zagreb under the regulations of the International Cycling Union (UCI). It is to be held on: October 17th 2021, time of start 12:00, Narodno kazalište, Zagreb.

Article 2 – TYPE OF EVENT
The event is registered as a **Regional race**. No UCI points will be awarded.

Člen 3 – COURSE
HTTPS://CONNECT.GARMIN.COM/MODERN/COURSE/76340006

Article 4 – PARTICIPATION
The event is open to the following teams: UCI continental teams, National teams, Regional and club teams and juniors Teams must be formed of minimum 4 and maximum 8 riders.

Article 5 – RACE HEADQUARTERS
Obrtnički dom, Trg Mažuraniča 14, 10000 Zagreb.
Team representatives are requested to confirm their starters and collect their race numbers at the race headquarters - Sunday October 17th 2021 from 8:30 am to 9:45 am.
The team managers' meeting, organized in accordance with article 1.2.087 of the UCI regulations, in the presence of the Members of the Commissaires' Panel, is scheduled - Sunday October 17th 2021 at 10:00 am.

Article 6 – RADIO TOUR
Race information will be transmitted on the following "Radio-Tour" frequency: 27065AM=ch9. Teams will be provided with radio stations which will be distributed on Sunday October 17th 2021 from 8 am in start area.

Article 7 – NEUTRAL TECHNICAL SUPPORT
The order in which team support vehicles will be placed in the convoy to follow the race will be decided by draw during the team managers' meeting. Vehicles in the convoy must meet cycling
regulation dimension requirements. The organiser will have three (3) neutral mechanical cars to assist riders. Help can be given from team cars if commissar allows it.

Article 8 – START NUMBERS
Riders have to wear all the numbers that are given to them by the organiser (jersey, frame). Numbers cannot be altered or changed.

Article 9 – FEEDING ZONE
Feeding from the car is prohibited during first 30 km from the start and last 20 km to the finish of the race. The stationary feeding zone is sign posted BIFE and ~~BIFE~~.

Article 10 – TIME LIMIT
On one day races, a time limit of 8% of the time of the winner is set, or on the points during the race, which is set by the organizer before the race on the technical meeting.

Article 11 – PRIZES
The first three finishers receive trophies and cash prizes with further cash prizes up to 15th place.

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10-15
500€	300€	200€	150€	100€	90€	80€	70€	60€	45€

Article 12 – ANTIDOPING
The UCI antidoping regulations are entirely applicable to the event. Drug testing will be carried out in accordance with UCI regulations. The antidoping tests will take place within the facilities at the finish area.
Emergency, hospitals:
•Zagreb, Klinična bolnica Sestre Milosrdnice, Vinogradska cesta 29, tel.: +385 1 37 87 111
• Brežice, Splošna bolnišnica Brežice, Černelčeva cesta 15, tel.: +386 7 466 81 00
• Novo mesto, Splošna bolnišnica, Šmihelska cesta 3, tel.: +386 7 391 61 00

Article 13 – AWARDS CDEREMONY
The following riders must attend the official awards ceremony: The first three of the event. The riders will present themselves at the podium in a time limit of maximum fifteen minutes after crossing the finish line.

Article 14 - PENALTIES
The UCI penalty scale is the only one applicable.

Article 15 – OTHER PROVISIONS
The organizer will secure the racing course in compliance with the provisions of Ministry of Internal Affairs. Riders and their attendants are obliged to consider the instructions of the race management, referees and policemen.

The organizer will not be held responsible for any damages, which participants might cause one another.

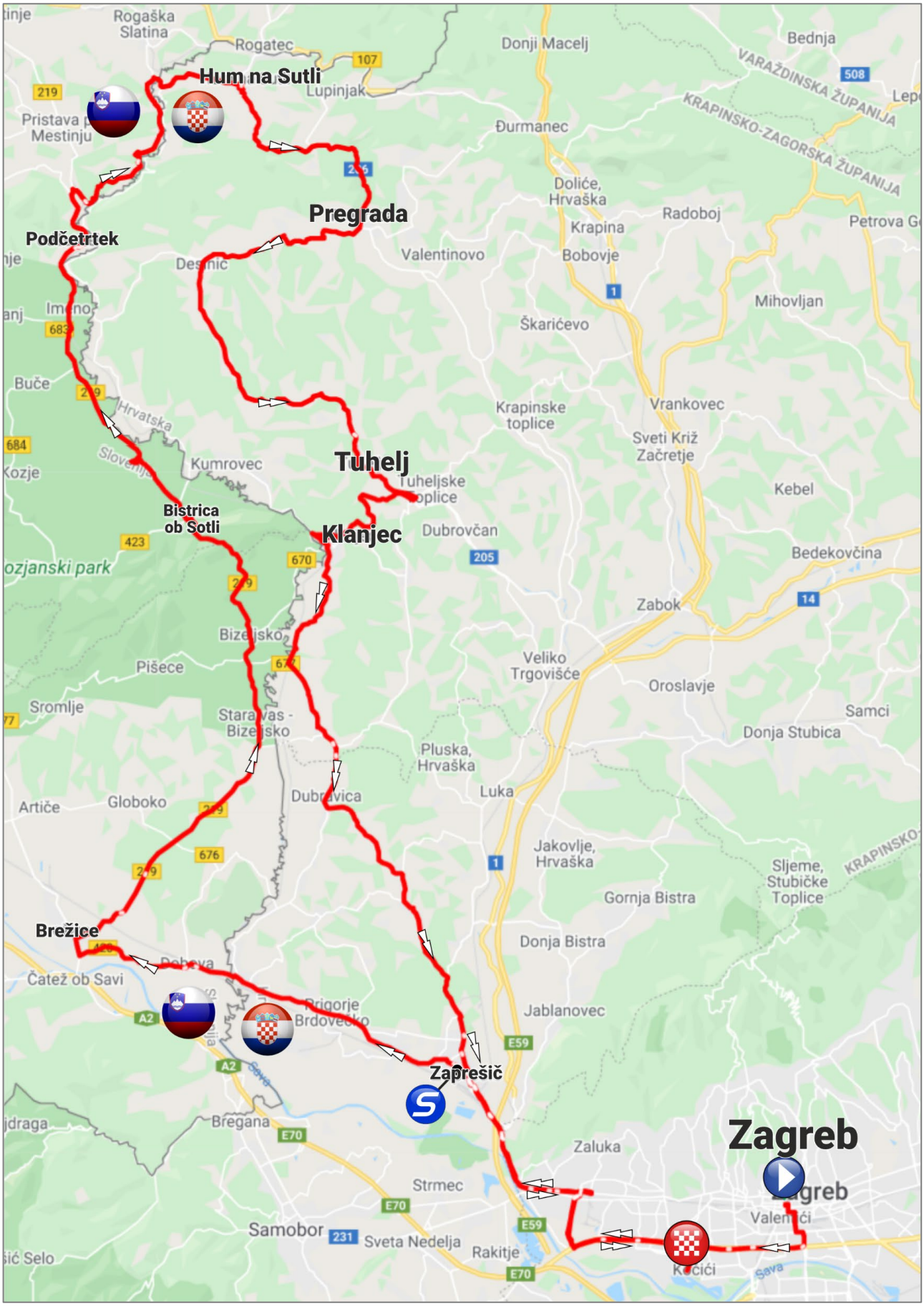
Riders participate at the event at their own responsibility. By signing the starting sheet, they have fully accepted the rules of this Specific Regulations.

In accordance with Commissaries' panel the organizer reserves a right to modify this Specific Regulations.

All race participants (cyclists, accompanying staff, organizer's staff must follow all protocols for the prevention of COVID-19 virus by the Government of the Republic of Croatia and Slovenia and the organizer)

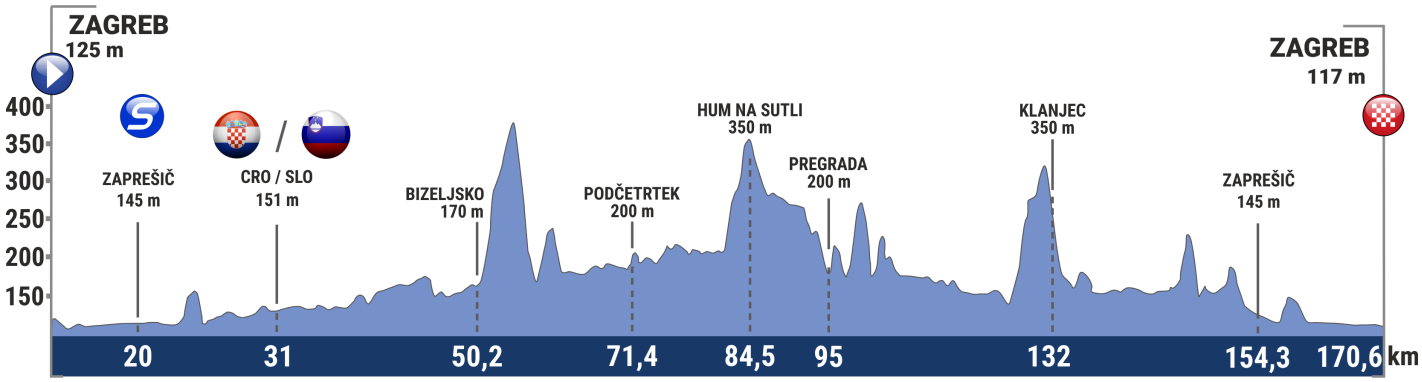
>>>

ZEMLJEVID DIRKE / KARTA UTRKE / RACE ROUTE

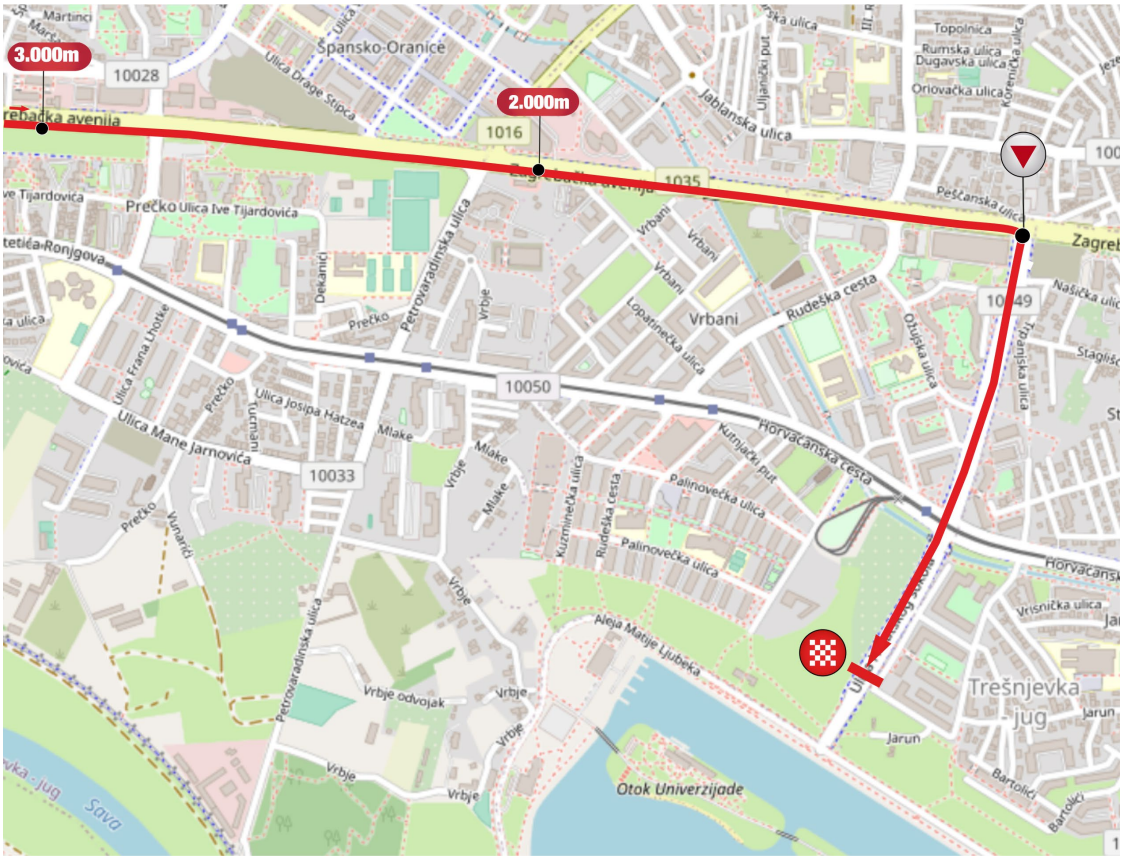


5 ZAGREB >>>>

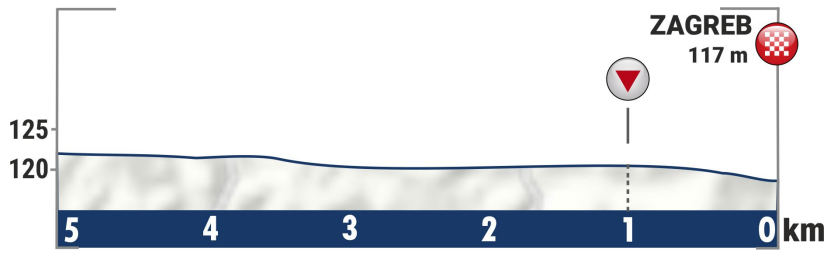
PROFIL DIRKE / PROFIL UTRKE / RACE PROFILE



FINAL 3 km ZEMLJEVID/ KARTA / MAP



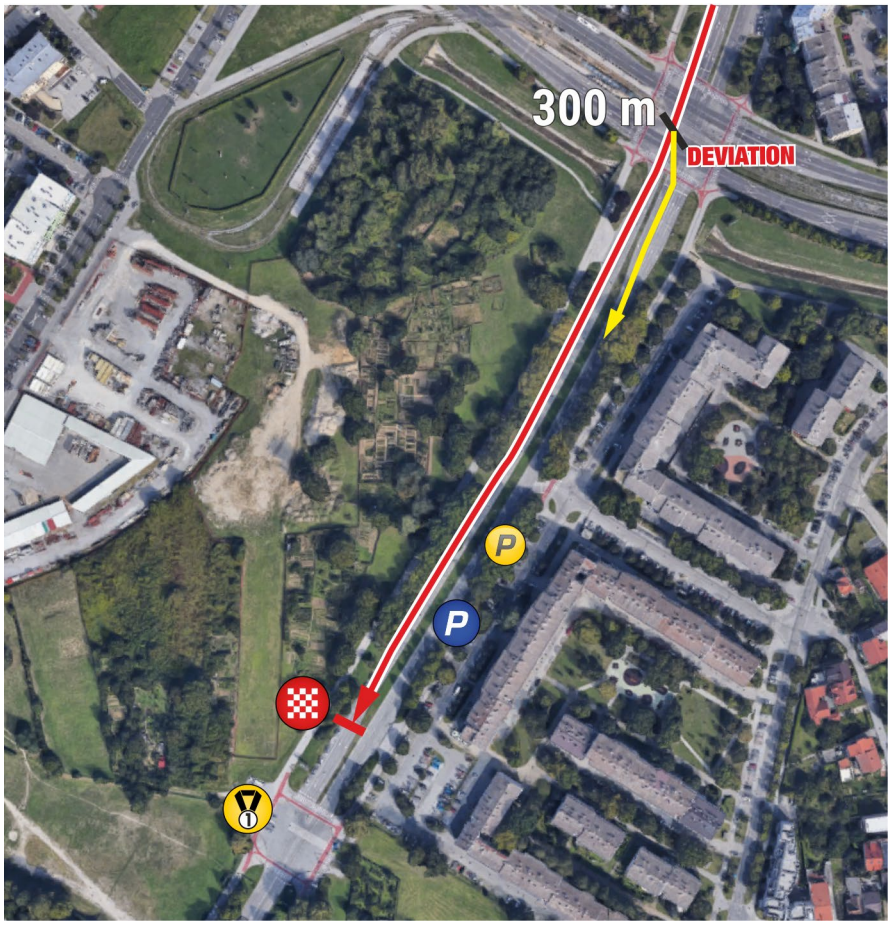
FINAL 5 km PROFIL / PROFILE



>>>

ZEMLJEVID / KARTA / MAP

START



FINISH

7 ZAGREB >>>>

ČASOVNICA / SATNICA / TIME TABLE

komentarji	Route		kilometers		do cilja	speed (km/h)				remarks
comments	town	dir.	summa	From start	to finish	38	40	42	44	
NEUTRAL START	Zagreb	↑	0,0	0,0	172,6	12:00	12:00	12:00	12:00	Narodno Kazalište
	Zagreb	→	0,0	0,1	172,5	12:00	12:00	12:00	12:00	right - Masarykova ulica
	Zagreb	→	0,0	0,1	172,4	12:00	12:00	12:00	12:00	right - Trg Republike Hrvatske
	Zagreb	↑	0,0	0,2	172,2	12:01	12:01	12:01	12:01	straight - Trg Mažuraniča
	Zagreb	←	0,0	0,1	172,1	12:01	12:01	12:01	12:01	left - Jurija Žerjaviča
	Zagreb	→	0,0	0,1	172,0	12:02	12:02	12:02	12:02	right - Kralja Petra Svačiča
	Zagreb	↑	0,0	0,2	171,8	12:03	12:03	12:03	12:03	straight - Novi Zagreb
	Zagreb	←	0,0	0,7	171,1	12:04	12:04	12:04	12:04	left - Ulica Grada Vukovarja
	Zagreb	→	0,0	0,3	170,8	12:04	12:04	12:04	12:04	right - Hrvatske Bratske Zajednice
START	Zagreb	↑	0,0	0,2	170,6	12:05	12:05	12:05	12:05	Hrvatske Bratske Zajednice
	Zagreb	→	0,2	0,2	170,4	12:05	12:05	12:05	12:05	right - Slavonska Avenija
	Zagreb	↑	2,0	1,8	168,6	12:08	12:08	12:07	12:07	Zagrebačka Avenija - Ljubljanska A.
	Zagreb	→	9,2	7,2	161,4	12:19	12:18	12:18	12:17	right - Škorpikova ulica
	Zagreb	←	11,8	2,6	158,8	12:23	12:22	12:21	12:21	left - Alea Bologne
	Zagreb	↑	14,6	2,8	156,0	12:28	12:26	12:25	12:24	tunel (200m)
	Zagreb	→	16,6	2,0	154,0	12:31	12:29	12:28	12:27	right - Zaprešić
	Zagreb	←	17,0	0,4	153,6	12:31	12:30	12:29	12:28	left - Zaprešić
	Zaprešić	↑	18,8	1,8	151,8	12:34	12:33	12:31	12:30	railway crossing
	Zaprešić	←	19,7	0,9	150,9	12:36	12:34	12:33	12:31	left - Brdovec (Slovenija)
SPRINT	Zaprešić	↑	20,0	0,3	150,6	12:36	12:35	12:33	12:32	
	Brdovec	↑	24,0	4,0	146,6	12:42	12:41	12:39	12:37	railway crossing
	Laduč	↑	27,0	3,0	143,6	12:47	12:45	12:43	12:41	
CRO / SLO	Harmica / Rigonce	↑	31,0	4,0	139,6	12:53	12:51	12:49	12:47	BORDER CROSSING
	Dobova	↑	32,0	1,0	138,6	12:55	12:53	12:50	12:48	
	Brežice	→	37,3	5,3	133,3	13:03	13:00	12:58	12:55	right - Krško
	Brežice	→	38,0	0,7	132,6	13:05	13:02	12:59	12:56	krožišče - right - Bizeljsko - R219 (railway crossing)
	Župelevec	↑	43,8	5,8	126,8	13:14	13:10	13:07	13:04	straight - Bizeljsko - R219
	Bizeljsko	↑	50,2	6,4	120,4	13:24	13:20	13:16	13:13	
	Bistrica ob Sotli	↑	57,0	6,8	113,6	13:35	13:30	13:26	13:22	straight - Podčetrtek
	Prelasko	↑	65,3	8,3	105,3	13:48	13:42	13:38	13:34	straight - Podčetrtek
	Golobinjek	↑	66,7	1,4	103,9	13:50	13:45	13:40	13:35	straight - Podčetrtek
	Imeno	↑	67,7	1,0	102,9	13:51	13:46	13:41	13:37	straight - Podčetrtek
	Podčetrtek	↑	71,4	3,7	99,2	13:57	13:52	13:47	13:42	straight - Sodna vas
	Sodna Vas	→	73,9	2,5	96,7	14:01	13:55	13:50	13:45	right - Vonarje
	Vonarje	↑	74,4	0,5	96,2	14:02	13:56	13:51	13:46	railway crossing
	Rajnkovec	→	80,4	6,0	90,2	14:11	14:05	13:59	13:54	right - mejni prehod
SLO / CRO	Rajnkovec	↑	80,6	0,2	90,0	14:12	14:05	14:00	13:54	BORDER CROSSING
	Hum na Sutli	→	84,5	3,9	86,1	14:18	14:11	14:05	14:00	right - Druškovec Humski
	Druškovec Humski	↑	87,1	2,6	83,5	14:22	14:15	14:09	14:03	straight
	Pregrada	←	95,0	7,9	75,6	14:35	14:27	14:20	14:14	left - Desnić
	Desinić	↑	102,9	7,9	67,7	14:47	14:39	14:32	14:25	straight - Šimunci
	Ravnice Desnićke	↑	110,0	7,1	60,6	14:58	14:50	14:42	14:35	straight - Tuheljske Toplice
	Tuheljske Toplice	→	121,0	11,0	49,6	15:16	15:06	14:57	14:50	right - Sveti Križ
	Mihanovićev Dol	←	127,9	6,9	42,7	15:26	15:16	15:07	14:59	left - Lepoglavec
	Kačkovec	↑	133,6	5,7	37,0	15:35	15:25	15:15	15:07	straight - Movrač
	Movrač	↑	137,5	3,9	33,1	15:42	15:31	15:21	15:12	straight - Dubravica
	Dubravica	←	140,9	3,4	29,7	15:47	15:36	15:26	15:17	right - Bobovec Rozganski
	Bobovec Rozganski	↑	142,5	1,6	28,1	15:50	15:38	15:28	15:19	straight - Gornja Pušća
	Gornja Pušća	→	145,4	2,9	25,2	15:54	15:43	15:32	15:23	right - Donja Pušća
	Donja Pušća	↑	147,3	1,9	23,3	15:57	15:45	15:35	15:25	straight - Zaprešić
	Zaprešić	↑	154,3	7,0	16,3	16:08	15:56	15:45	15:35	railway crossing, straight - Zagreb
	Zagreb Aleja Bologne	↑	157,4	3,1	13,2	16:13	16:01	15:49	15:39	straight - Aleja Bologne
	ZG. Samoborska cesta	→	161,0	3,6	9,6	16:19	16:06	15:55	15:44	right - Samoborska cesta
	ZG. Ul. Velimira Škopika	→	161,9	0,9	8,7	16:20	16:07	15:56	15:45	right - Ulica Velimira Škopika
	ZG. Ljubljanska avenija	←	164,2	2,3	6,4	16:24	16:11	15:59	15:48	left - Ljubljanska avenija
	ZG. Zagrebačka avenija	↑	166,7	2,5	3,9	16:28	16:15	16:03	15:52	straight - Zagrebačka avenija
	ZG. Ul. Hrvatskog Sokola	→	169,7	3,0	0,9	16:32	16:19	16:07	15:56	right - Ulica Hrvatskog Sokola
FINISH	Jarun		170,6	0,9	0,0	16:34	16:20	16:08	15:57	Ulica Hrvatskog Sokola

železniški prehodi
željeznički prijelazi
railroad crossings

Zaprešić	12.20 - 12.40	Vonarje	13.30 - 14.00
Brdovec	12.30 - 12.50	Zaprešić	15.10 - 15.50
Brežice	12.50 - 13.20		

>>>

ZMAGOVALCI / POBJEDNICI / WINNERS

2008 Ljubljana – Zagreb	SLO	**Robert Vrečer**	Radenska
2009 Ljubljana – Zagreb	SLO	**Robert Vrečer**	Adria Mobil
2010 Zagreb – Ljubljana	SLO	**Matej Mugerli**	Perutnina Ptuj
2011 Zagreb – Ljubljana	SLO	**Kristjan Fajt**	Adria Mobil
2012 Zagreb – Ljubljana	SLO	**Marko Kump**	Adria Mobil
2013 Hrvaška – Slovenija	AUT	**Riccardo Zoidl**	Team Gourmetfein – Simplon
2014 Hrvaška - Slovenija	SLO	**Primož Roglič**	Adria Mobil
2015 Hrvaška – Slovenija	SLO	**Marko Kump**	Adria Mobil
2016 Hrvaška – Slovenija	GER	**Jannik Steimle**	Team Felbermayr - Simplon Wels
2017 Hrvaška – Slovenija	SRB	**Dušan Rajović**	Adria Mobil
2018 Hrvaška – Slovenija	SRB	**Dušan Rajović**	Adria Mobil
2019 Hrvaška – Slovenija	SLO	**Marko Kump**	Adria Mobil

Published by Kolesarski klub Adria Mobil
Editors: Bogdan Fink, Uroš Šilar, Mladen Lojen
Design / Production: Andrej Filip
Photography: Vid Ponikvar / Sportida, archive KK AM